

Introduction

CLOUD-O , Qu'est-ce que c'est ?

Une CLOUD-O est une course d'orientation "normale" avec carte et boussole, mais les postes ne sont pas validés avec une puce , mais avec le téléphone portable ou la montre Garmin

Il n'y a pas de balises : Lorsque l'on a atteint le (bon) endroit du poste dans un rayon de 10 à 20 m (tolérance du réseau), un signal retentit sur le téléphone portable ou la montre Garmin vibre .

Pour déterminer la position, la montre Garmin et le téléphone portable utilisent le système de navigation par satellite GPS.

Nous recommandons de courir un CLOUD-O avec la montre Garmin.

Si l'on ne possède pas de montre Garmin, on peut très bien faire la course avec son téléphone portable. Le GPS fonctionne même si le téléphone portable n'a pas d'accès au téléphone/à Internet.

A noter :

Il faut faire quelques réglages préparatoires pour configurer les applications nécessaires sur la montre Garmin et le téléphone portable.

Que cela ne vous décourage pas. Une fois que cela est fait, la mise en ligne des courses est très rapide et facile.

CLOUD-O, c'est la course d'orientation sur un "cloud" et permet de vivre des sensations de compétition même en dehors de la saison de course d'orientation.

Vous pourrez faire une comparaison des temps et des itinéraires !

Amusez-vous bien !

Guide rapide pour le CLOUD-O

- Téléchargez [l'APP MAPRUN](#) sur votre portable ou votre montre Garmin
- Inscription à CLOUD-O via [ol-events.ch](#)
- Sélectionner la course qui vous intéresse (Ex Switzerland/ Romandie/Vaud/Vevey /)
- Recevez le code à quatre chiffres pour télécharger les parcours
- Au départ avec le téléphone portable: Démarrez l'application MapRun au moins 30 m avant le départ et appuyez sur « Aller au début »: La carte apparaît. En passant le point de départ, un bip retentit, la course commence !
- Lorsque vous courez avec Garmin Watch : envoyez CLOUD-O à Garmin Watch : la course s'affiche sur la montre.
- Commencez avec la montre Garmin : démarrez l'application MapRunG sur votre montre Garmin ; Appuyez sur le bouton start/stop au moins 30m avant le point de départ et passez le point de départ : L'horloge vibre, l'heure tourne, elle démarre !
- Commencez tous les messages et soyez heureux quand il vibre sur le poignet et que le téléphone portable émet un bip à chaque message.
- À la fin, téléchargez la course pour le classement en ligne.
- La liste de classement avec les temps intermédiaires et la course sur piste est disponible après la course sur le téléphone mobile (menu : « Montrer les résultats »)

Dans ce qui suit, toutes les étapes sont expliquées en détail.

SEE YOU AT



Préparation de la montre Garmin pour un CLOUD-O (une seule fois)

Nécessaire pour un CLOUD-O avec la montre Garmin.

Afin de compléter un CLOUD-O avec la montre Garmin , la montre Garmin doit pouvoir charger des applications (« Forerunner 235 » et modèles plus récents).

Vous avez besoin des applications suivantes, que vous pouvez télécharger gratuitement sur votre téléphone mobile depuis l'App Store d'Apple ou Google Play:

- **App « MapRun6 »**: voir page suivante.
- **App « Garmin Connect »**: Inscrivez-vous avec le nom, l'adresse e-mail et le mot de passe.
- **App « Garmin IQ »**: Ici vous pouvez trouver « MapRunG » - la version MapRun pour la montre Garmin.

Téléchargez « MapRunG » sur votre montre Garmin

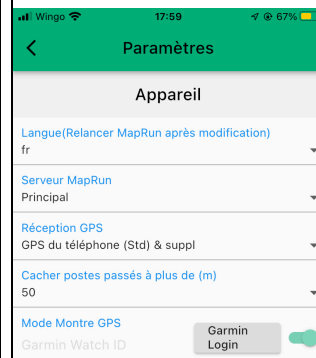
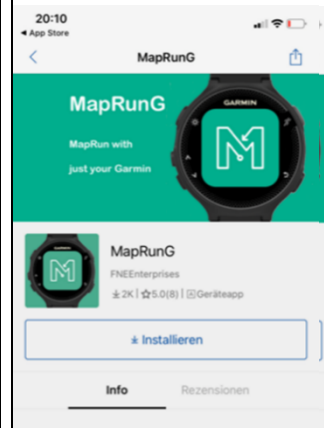
> Connectez-vous à votre compte « Garmin Connect » (email, mot de passe, connexion).

> Votre montre Garmin doit être connectée à votre téléphone via Bluetooth (affiché dans le coin inférieur droit de l'application IQ) et votre téléphone doit avoir accès à Internet.

> **Maintenant, appelez, téléchargez et installez l'application « MapRunG »** dans l'application Garmin IQ. Après l'installation, le logo « MapRunG » est visible sur la montre Garmin.

Activer le « mode montre de sport GPS » dans l'application MapRun6

> Dans l'application « MapRun6 » de votre téléphone portable, allez dans le menu « **Paramètres et options** » et activez le « **Mode montre de sport GPS** » (faites glisser le point blanc vers la droite).



Installation de l'application « MapRun »

Nécessaire pour un *CLOUD-O*
avec la montre Garmin ou avec le téléphone portable.

Pour exécuter un *CLOUD-O* avec votre montre Garmin ou votre téléphone portable, vous devez installer l'application « MapRun6 » sur votre téléphone mobile.

Vous pouvez télécharger l'application gratuitement depuis l'App Store d'Apple ou Google Play.



Inscription dans l'application « MapRun » :
voir « Détails de l'utilisateur » à droite.

Une fois rempli: appuyez > « Accepter »

L'affichage passe à l'affichage « Accueil »
L'application « MapRun » est installée sur le téléphone mobile.

Affichage pour s'inscrire :

18:59
Suchen

User Details

Surname: Bisang

First Name: Otti

Gender: Male

Email Address: otti.bisang@gmail.com

Mobile Phone Number (Only for use by organisers in the case of lost/missing runners): +41794304954

Year of Birth: 1955

Postal Code: SUI 8700

Club or Team: OLG Basel

The Terms and Conditions under which this App is used are:
[User Agreement & Privacy Policy](#)
[Event Terms & Conditions](#)

Accept Cancel

«Accueil:

MapRun 7.0.33fr

User Profile
Eric Hoyois

Événements à proximité

Choisir un événement
20230210 Vevey A PXAC PZ

Options et paramètres

Aller au Départ

Montrer les résultats

Téléchargez CLOUD-O sur votre téléphone mobile

Nécessaire pour un CLOUD-O avec la montre Garmin ou avec le téléphone portable.

L'application « MapRun » est installée sur votre téléphone portable.

Vous pouvez maintenant télécharger un CLOUD-O public dans l'application

Sur l'écran « Accueil » de l'application, appuyez sur « Choisir un évènement »

Faites défiler vers le bas et sélectionnez « Switzerland ».

Appuyez plus loin selon les informations dans les « instructions générales » pour le CLOUD-O correspondant.

Par exemple:

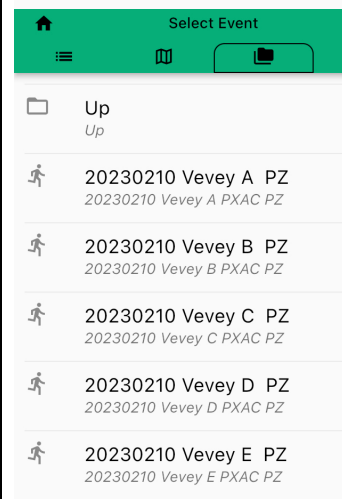
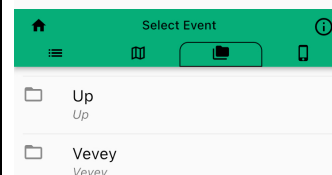
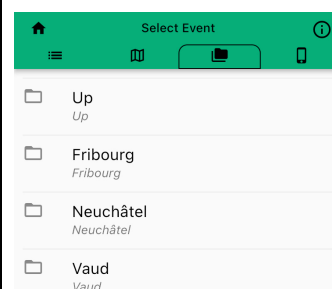
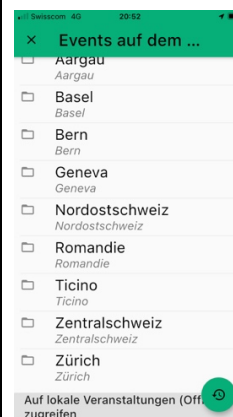
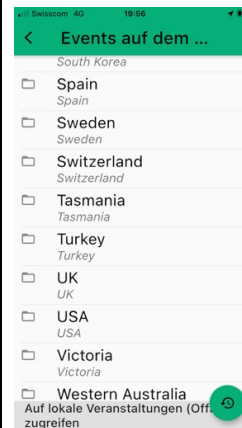
Sélectionnez > Romandie

> sélectionner Vaud /Vevey

» Sélectionnez 20230210 Vevey A PZ

La course sélectionnée apparaît alors dans l'affichage « Accueil » sous la barre grise « Sélectionner un évènement ».

Le CLOUD-O est maintenant configuré sur le téléphone.



Préparatifs

Préparez votre *CLOUD-O* (à la maison) avec une connexion internet sécurisée.

Pour un *CLOUD-O* avec la montre Garmin

> Appuyez sur la course téléchargée qu'elle affiche sur l'écran « Accueil » de l'application « MapRun6 » de votre téléphone. Exemple: « Cholfirst Hornli»

> Appuyez sur « Envoyer l'événement électronique à ma montre Garmin », puis entrez le code d'accès à quatre chiffres du train, que vous pouvez utiliser après vous être connecté à ol-events.ch. > La publicité suit : « Succès ! – Vous pouvez maintenant courir avec votre montre. Si « Envoyer à ma montre Garmin » n'est pas encore visible, réglez « Mode montre de sport GPS » sous « Paramètres et options ». > voir ci-dessus, Installation de la montre Garmin.

> Ouvrez l'application Garmin Connect sur votre téléphone et vérifiez si votre montre Garmin est connectée à votre téléphone (cela s'affichera ; sinon, vérifiez Bluetooth dans les paramètres de votre téléphone ; éventuellement désactivé).

> Lancez l'application « MapRunG » SUR votre montre: La course est téléchargée et affichée sur l'horloge: Informations sur le **cours, Rayon (25m), Contrôles**.

Pour un *CLOUD-O* avec le

menu « Paramètres » du téléphone mobile, vérifiez sur le téléphone mobile:

- Protection des données > services de localisation: « On »
- Mode d'économie d'énergie > batterie: « Switch grey (off) »
- Mise à jour générale > arrière-plan > MapRun6: « On ».

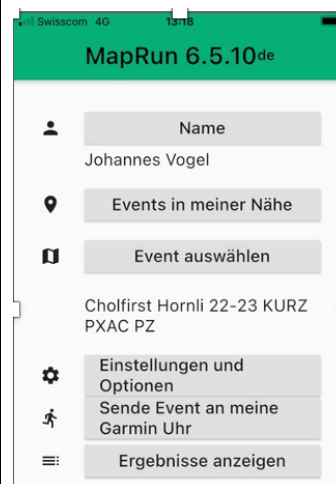
> Lancez l'application MapRun6.

> Appuyez sur la barre grise « Aller au départ » puis entrez le code d'accès à quatre chiffres du train : La carte avec le train apparaît à l'écran.

> effectuez un zoom arrière (à l'échelle) sur la carte avec deux doigts jusqu'à ce que votre position actuelle soit affichée avec un point rouge. Exemple : Winterthour.

Si c'est le cas, tout est bon et prêt pour la course.

> quitter la vue cartographique via le symbole « Maison/Maison » en haut à gauche et confirmer avec « Terminer ».



Au début

Pour un CLOUD-O avec la montre Garmin

Lorsque vous êtes prêt à démarrer votre CLOUD-O, appuyez sur le bouton Start/Stop de votre montre Garmin (en haut à droite) environ 30 m avant le point de départ pour démarrer la course. L'affichage montre : « Aller au départ – Heure: 00:00 »

Dès que le GPS de la montre Garmin détecte le point de départ (S1), la montre vibre : le temps commence à courir ; votre CLOUD-O peut commencer.

L'affichage de la montre Garmin affiche toujours la durée de fonctionnement actuelle et le numéro du dernier article réussi.

Après le début, il s'agit de « S1 », pour les articles, le chiffre clé de l'article (par exemple 31), pour la cible « F1 » (finition).



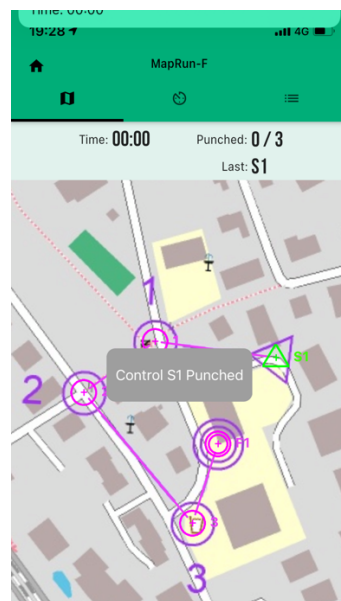
Pour un CLOUD-O avec votre téléphone mobile

Démarrez l'application MapRun6 sur place à au moins 30 m du point de départ et appuyez sur la barre grise « Aller au départ »: La carte avec la course s'affiche.

Lorsque le GPS du téléphone détecte le point de départ (S1), un son retentit. En même temps, la couleur du triangle de départ passe du rouge au vert : la course peut commencer.

Dans la ligne d'affichage en haut, l'horloge commence à fonctionner (« Heure »).

Il indique également combien de postes ont déjà été contrôlés.



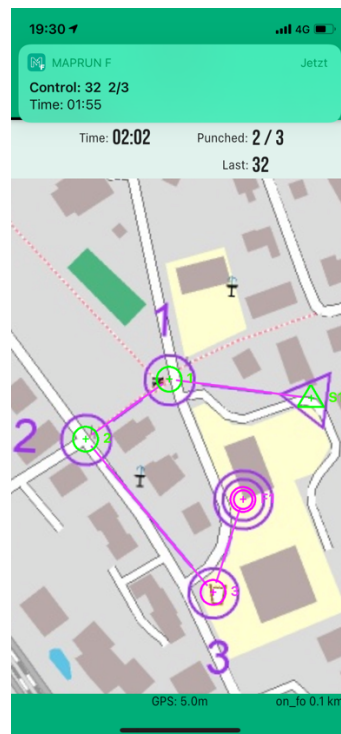
Général & Conseils

Lorsque vous courez avec le téléphone portable, il faut le transporter avec un brassard ou une pochette (pour la course elle-même, vous n'en avez plus besoin). Il est important que vous entendiez bien les bips aux postes. Bien sûr, vous pouvez également le porter dans votre main.

La tolérance du déclenchement du bip (rayon autour du poste) est fixée à 25 m pour un CLOUD-O en forêt. Les descriptions d'articles ne sont pas obligatoires.

Il est essentiel d'éviter de franchir la ligne d'arrivée avant d'avoir passé par tous les postes. Si vous passez par l'arrivée, la course est terminée prématurément.

Conseil : Si le message ne bipe pas au bon endroit, attendez brièvement ou tournez autour l'emplacement du poste et étudiez déjà l'itinéraire à venir.



À l'arrivée

Pour un CLOUD-O avec la montre Garmin

Une fois que vous avez passé la ligne d'arrivée (F1), la course se terminera. « Finish » s'affiche sur la montre.

Appuyez sur le bouton Start/Stop de votre montre Garmin en haut à droite : Le résultat courant s'affiche: « Terminé en; avec (nombre) de postes passés ».

Enregistrement des données de course sur la montre Garmin

> appuyez sur le bouton Retour situé dans le coin inférieur droit de votre montre Garmin.

> Allez dans Enregistrer/Quitter et confirmez.

Le logo « MapRunG » apparaît à l'écran; les données sont stockées.

Télécharger les données en cours d'exécution sur votre téléphone mobile

> Lancez l'application Garmin Connect sur votre téléphone et vérifiez si votre montre Garmin est connectée à votre téléphone. Si oui, l'exécution s'affiche.

> Lorsque la montre et le téléphone portable sont connectés, les données de fonctionnement sont automatiquement transférées de la montre vers l'application « MapRun6 ».

Upload run pour le classement en ligne

> Dans l'application MapRun6, appuyez sur « Afficher les résultats » sur le balcon gris inférieur: La page « Mes résultats » apparaît.

> Appuyez sur le balcon gris en haut « Appeler l'itinéraire depuis Garmin » et entrez le code à quatre chiffres de la course: La course terminée apparaît en haut de la liste.

> Appuyez sur la course terminée: La page « Résultats » apparaît avec votre course.

> Sur la page « Résultats », appuyez sur la sélection de menu avec les trois tirets dans le coin supérieur droit et sélectionnez « Télécharger (manuellement): La course sera téléchargée pour le classement en ligne. Le téléchargement sera alors confirmé.

Pour un CLOUD-O avec votre téléphone mobile

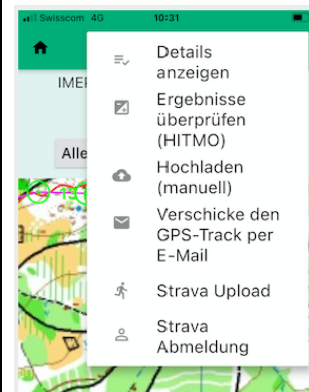
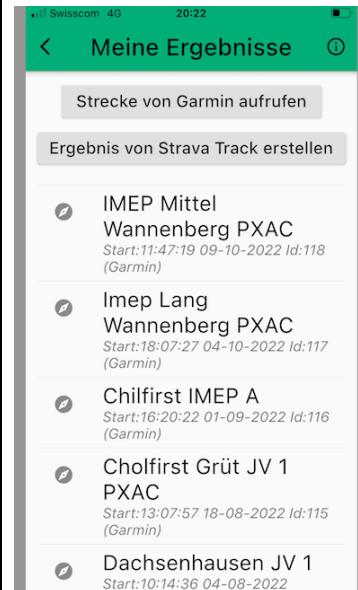
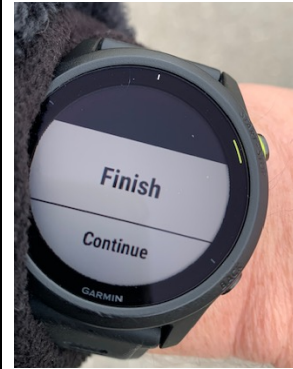
Une fois que vous avez passé la ligne d'arrivée (F1), la course se terminera. Vous n'avez rien à faire sauf:

Upload run pour le classement en ligne

> Appuyez sur « Afficher les résultats » sur le balcon gris le plus bas : La page « Mes résultats » apparaît avec l'exécution terminée en haut.

> Appuyez sur la course terminée: La page « Résultats » apparaît.

> Sur la page « Résultats », appuyez sur la sélection du menu avec les trois tirets dans le coin supérieur droit et sélectionnez « Télécharger (manuellement) VERS : La course sera téléchargée pour le classement en ligne.



Classement

Même procédure pour un *CLOUD-O* avec la montre Garmin et le téléphone mobile.

Afficher les résultats/classements dans l'application « MapRun6 »

> Appuyez sur le bouton gris inférieur « Afficher les résultats » et sur la page suivante « Mes résultats » sur la course terminée, qui est répertoriée en haut: **La page « Résultats » apparaît avec la carte et la piste de course (ligne rouge).** En haut, l'exécution, l'heure et le résultat sont affichés : OK ou mal poinçonné si un élément est manquant.

> Sur la page « Résultats », appuyez sur la sélection de menu avec les trois tirets dans le coin supérieur droit et sélectionnez « Afficher les détails »: **Tous les éléments avec les temps intermédiaires et l'heure finale sont affichés.**

> Sur la page Résultats, appuyez sur la barre grise « Tous les résultats » : **La liste de classement de tous les coureurs de cette course apparaît avec le nom, l'heure, OK, la distance effective, le rythme (min/km) et la date de la course.**

> Appuyez sur « Track » dans le classement et entrez le code à quatre chiffres: **Le parcours apparaît sous Route Gadget avec des temps intermédiaires par poste en haut à droite.**

Voir le résultat/classement de la course sur le site de Map R un

[» Lien direct vers le Leader-Board](#)

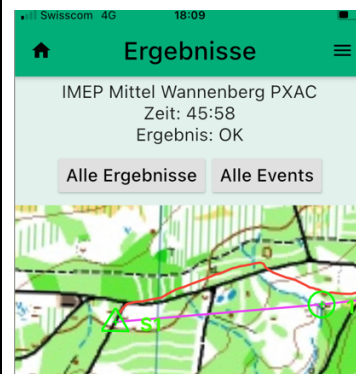
Sélectionner un événement pour l'affichage des résultats

Champ « Filtre de nom »: Entrez > nom du parcours

Toutes parcours de la course correspondante apparaissent.

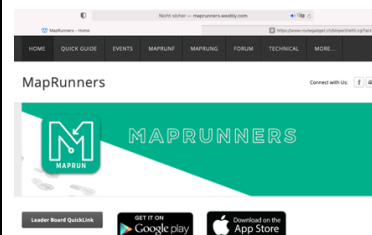
> Sélectionnez le parcours approprié : La liste de classement s'affiche.

> Cliquez sur « Track » dans la liste de classement et entrez le code de parcours à quatre chiffres: Le parcours que vous avez exécuté apparaît sous Route Gadget avec des temps fractionnés



Posten	Besuchszeit	Zeit dieser Teilstrecke
S1	10:23:39	--
149	10:25:33	01:54
133	10:27:38	02:05
134	10:28:39	01:01
135	10:33:25	04:46
136	10:37:52	04:27
137	10:39:29	01:37
140	10:42:30	03:01
139	10:45:24	02:54
143	10:53:05	07:41
145	11:03:29	10:24
148	11:06:07	02:38
146	11:07:34	01:27
130	11:08:21	00:47
F1	11:09:37	01:16
Gesamt:		45:58

<http://maprunners.weebly.com>



Vous avez réussi à envoyer la course sur votre montre Garmin et à lancer l'application MapRunG sur votre montre : Le téléchargement est en cours d'exécution, mais s'arrête et ne se termine pas :

- > appuyez sur le bouton de sortie de votre montre Garmin en bas à droite et terminez le processus et fermez l'application MapRunG
- > Ouvrez l'application « Garmin Connect » sur votre téléphone mobile et vérifiez si votre montre Garmin est connectée au **téléphone mobile** (sinon: vérifiez Bluetooth dans les paramètres du téléphone mobile; éventuellement désactivé).
- > Relancez l'application « MapRunG » sur votre montre: La course est téléchargée et devrait maintenant être affichée sur l'horloge: Informations sur le cours, Rayon (25m), Contrôles.

Veillez envoyer des suggestions d'amélioration aux auteurs:

Otti Bisang, otti.bisang@gmail.com

Lukas Frei, lukas.frei@nwk-ag.ch

Johannes Vogel, jv@allblues.ch

Pour le français : urs.moser.ch@bluewin.ch ou ehoyois@gmail.com